

Số: 69/2000/QĐ-UB-KT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 14 tháng 12 năm 2000

**QUYẾT ĐỊNH CỦA ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ**  
**Về chấm dứt hoạt động Văn phòng đại diện của**  
**Thương nhân nước ngoài tại thành phố Hồ Chí Minh**  
\*\*\*\*\*

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

- Căn cứ Luật tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 21 tháng 6 năm 1994 ;
- Căn cứ Nghị định số 45/2000/NĐ-CP ngày 06 tháng 9 năm 2000 của Chính phủ quy định về Văn phòng đại diện, Chi nhánh của thương nhân nước ngoài và của doanh nghiệp du lịch nước ngoài tại Việt Nam và Thông tư Liên tịch số 20/2000/TTLT-BTM-TCDL ngày 20 tháng 10 năm 2000 của Bộ Thương mại và Tổng Cục Du lịch ;
- Xét đơn của Công ty JEBSEN LTD ngày 27 tháng 11 năm 2000 ;
- Theo đề nghị của Giám đốc Sở Thương mại thành phố tại Công văn số 3102/TM-TT.TNNN ngày 30 tháng 11 năm 2000 ;

**QUYẾT ĐỊNH**

**Điều 1.** Chấp thuận việc Văn phòng đại diện Công ty JEBSEN LTD tại thành phố Hồ Chí Minh chấm dứt hoạt động từ ngày 27 tháng 12 năm 2000.

**Điều 2.** Văn phòng đại diện Công ty JEBSEN LTD phải thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ theo quy định của luật pháp Việt Nam về chấm dứt hoạt động.

**Điều 3.** Giao Sở Thương mại thành phố giám sát việc thực hiện chấm dứt hoạt động của Văn phòng đại diện Công ty JEBSEN LTD và thu hồi Giấy phép số 657/TM-GP ngày 16 tháng 5 năm 1997 của Bộ Thương mại.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố, Giám đốc Sở Thương mại thành phố, Giám đốc Công an thành phố, Cục trưởng Cục Thuế thành phố và Trưởng Văn phòng đại diện Công ty JEBSEN LTD chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.-

**Nơi nhận :**

- Như điều 4
- Bộ Thương mại
- TTUB : CT, PCT/TT
- VPUB : PVP/KT, Tổ TM
- Lưu

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ**  
**KT. CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH/THƯỜNG TRỰC**

**Lê Thanh Hải**